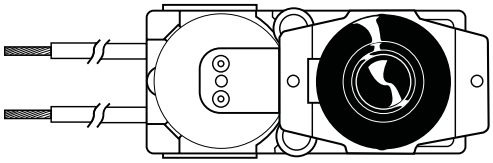
Marley
Engineered Products
An SPX Company



c UL us

FILE #E21609

Model No. CTB Thermostat Kit
(For Model C & B Cove Heaters)

Installation & Maintenance Instructions

Dear Owner,

Congratulations! Thank you for purchasing this new accessory manufactured by Marley Engineered Products. You have made a wise investment selecting the highest quality product in the heating industry. Please carefully read the installation and maintenance directions shown in this manual. You should enjoy years of efficient heating comfort with this product from Marley Engineered Products... the industry's leader in design, manufacturing, quality and service.

... The Employees of
Marley Engineered Products

⚠ WARNING ⚠

Read Carefully - These instructions are written to help you prevent difficulties that might arise during installation of the heater and this accessory. Studying the instructions first may save you considerable time and money later. Observe the following procedures and cut your installation time to a minimum.

1. To prevent electrical shock, disconnect all power coming to heater at main service panel before wiring or servicing.
2. All wiring must be in accordance with the National and Local Electrical Codes and the heater must be grounded as a precaution against possible electric shock.
3. Verify the power supply voltage coming to heater matches the ratings printed on the heater nameplate before energizing.
4. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
5. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire,or damage to the heater.
6. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Keep combustible materials, such as crates, drapes, etc., away from heater. Do not install behind doors, furniture, towels, or boxes.
7. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are stored.
8. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
9. This heater is not approved for use in corrosive atmospheres such as marine, green house or chemical storage areas.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

NOTE: THIS THERMOSTAT ACCESSORY MAY BE INSTALLED IN EITHER MARLEY COVE HEATERS MODEL "B" OR "C"

TO INSTALL THERMOSTAT

1. Shut off electric current to circuit on which you are working.
2. Remove front panel to gain access to wiring enclosure.
3. Remove knockout shown in Figure 1.
4. Mount thermostat with screws provided.
5. Wire as shown in wiring diagram.
6. Assemble front panel to wiring enclosure.

WIRING DIAGRAM

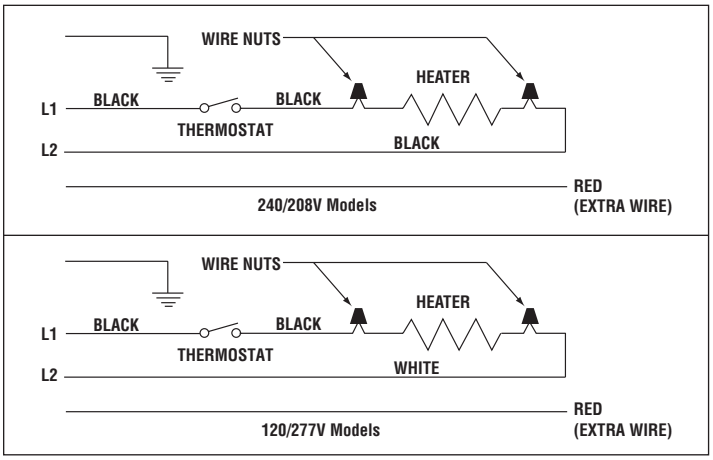
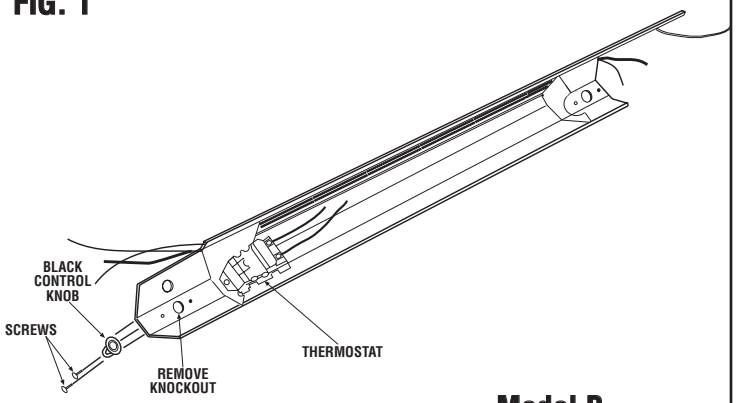
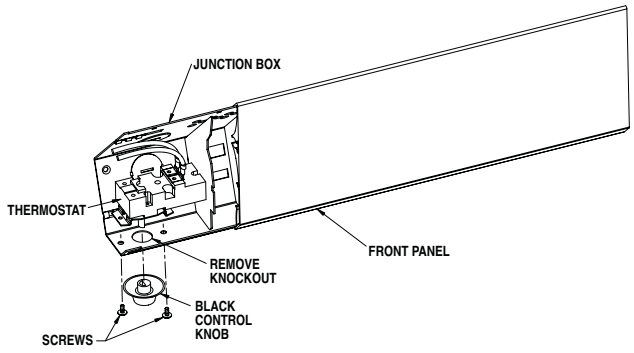


FIG. 1



Model B



Model C

LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of installation, except heating elements which are warranted against defects in workmanship and materials for five years from date of installation. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center.Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED. AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, USA, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND WARRANTY PARTS PLUS GENERAL INFORMATION

1. Warranty Service or Parts **1-800-642-4328**
2. Purchase Replacement Parts **1-800-654-3545**
3. General Product Information **www.marleymep.com**

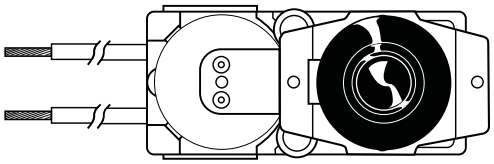
Note: When obtaining service always have the following:
1. Model number of the product
2. Date of manufacture
3. Part number or description

Marley
Engineered Products
An SPX Company
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

ECR 36683
4/06

Part No: 5200-2253-003

Marley
Engineered Products
An SPX Company



c UL us

REGISTRO Nº E21609

Juego de Termostato Modelo CTB

(Para calefactores esquineros de techo modelos C y B)

Instrucciones de instalación y mantenimiento

Estimado propietario:

¡Felicitaciones! Gracias por comprar este nuevo accesorio fabricado por Marley Engineered Products. Al seleccionar el producto de más alta calidad de la industria de calefacción, usted ha hecho una sabia inversión. Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones de instalación y mantenimiento incluidas en este manual. Así podrá disfrutar de años de calefacción confortable y eficiente con este producto de Marley Engineered Products ... el líder de la industria en diseño, fabricación, calidad y servicio.

... Los empleados de
Marley Engineered Products

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Lea cuidadosamente - Estas instrucciones están escritas para ayudarle a superar las dificultades que podrían aparecer durante la instalación del calefactor y de este accesorio. El estudio previo de estas instrucciones puede ahorrarle considerable tiempo y dinero en el futuro. Observe los procedimientos que siguen, y reducirá el tiempo de instalación a un mínimo.

1. A fin de evitar un choque eléctrico, antes de proceder a tareas de conexionado o de reparación del calefactor desconecte toda la alimentación eléctrica que llega al mismo desde el tablero principal de servicio.
2. Como precaución contra un posible choque eléctrico, todo el conexionado debe hacerse de conformidad con los Códigos Eléctricos nacionales y locales, y el calefactor debe estar conectado a tierra.
3. Antes de aplicar alimentación eléctrica, verifique que la tensión de alimentación provista al calefactor sea compatible con la tensión nominal impresa en la placa de características del mismo.
4. Cuando está en funcionamiento, el calefactor está muy caliente. Para evitar quemaduras, no deje que su piel haga contacto directo con las superficies calientes.
5. No inserte ni permita que entren objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o de descarga, porque esto puede ser causa de choque eléctrico, incendio o daño al calefactor.
6. Para evitar un posible incendio, no bloquee de ningún modo las entradas o la descarga de aire. Conserve los materiales combustibles como cajones, cortinados, etc., alejados del calefactor. No lo instale detrás de puertas, muebles, toalleros o cajas.
7. Un calefactor tiene en su interior piezas calientes, y piezas en donde se producen arcos o chispas. No lo utilice en áreas en las que se almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
8. Utilice este calefactor únicamente en la forma prevista en este manual. Cualquier otra forma de uso no recomendada por el fabricante puede ser causa de incendio, choque eléctrico o daños personales.
9. Este calefactor no está aprobado para su utilización en atmósferas corrosivas tales como áreas marítimas, invernaderos o lugares de almacenamiento de productos químicos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NOTA: ESTE TERMOSTATO AUXILIAR PUEDE INSTALARSE EN LOS CALEFACTORES ESQUINEROS DE TECHO MARLEY MODELOS 'B' Y 'C'.

INSTALACIÓN DEL TERMOSTATO

1. Desconecte la alimentación eléctrica correspondiente al circuito en el que usted está trabajando.
2. Retire el panel frontal para tener acceso al recinto de los cables.
3. Retire el prepunzonado que se muestra en la Figura 1.
4. Monte el termostato con los tornillos provistos.
5. Ejecute el conexionado como se muestra en el diagrama correspondiente.
6. Monte el panel frontal en el recinto de los cables.

DIAGRAMA DE CONEXIONADO

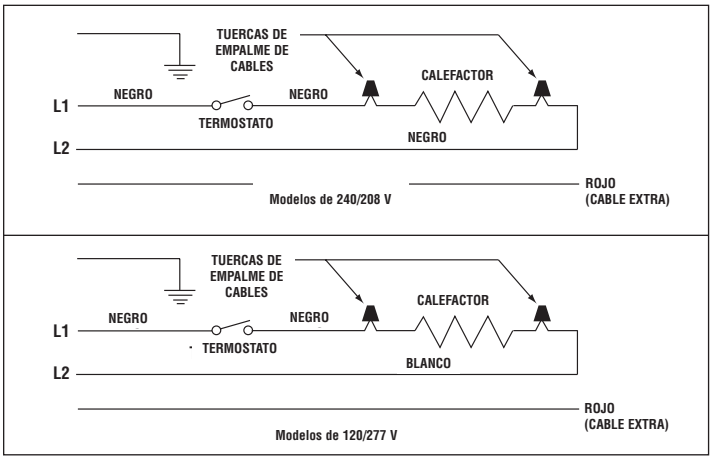
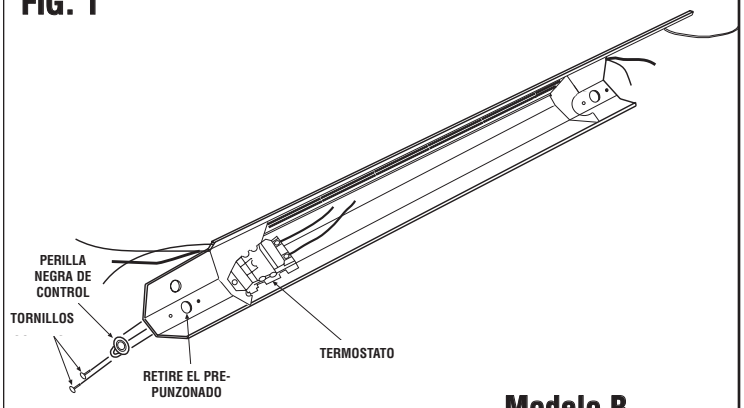
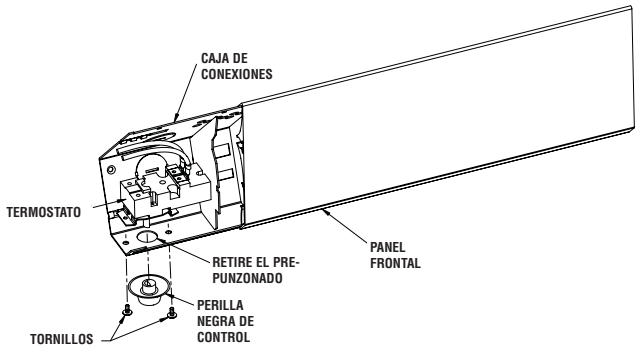


FIG. 1



Modelo B



Modelo C

GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products están garantizados contra defectos de fabricación y de materiales por un año desde la fecha de instalación, a excepción de los elementos calefactores, que están garantizados contra defectos de fabricación y de materiales por cinco años desde la fecha de instalación Esta garantía no se aplica a daños debidos a accidente, mal uso o alteración, ni a los casos en que la tensión eléctrica conectada supere a la tensión nominal -indicada en la placa de características- en más de un 5 %, ni a equipos que hayan sido instalados o cableados incorrectamente, o mantenidos en forma violatoria de lo indicado en las instrucciones de instalación del producto. Todo reclamo por trabajos en garantía debe acompañarse con una prueba de la fecha de instalación.

El cliente será responsable de todos los costos incurridos en el retiro o reinstalación de productos, incluyendo los costos de mano de obra y los costos de envío incurridos para regresar productos al Centro de Servicio de Marley Engineered Products. Dentro de las limitaciones de esta garantía, las unidades que no funcionen deben regresarse al Centro de Servicio autorizado por Marley más cercano o al Centro de Servicio de Marley Engineered Products, y nosotros los repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para usted, con el flete de retorno pagado por Marley. Se acuerda que tal reparación o reemplazo es el único recurso que Marley Engineered Products pone a su disposición.

LAS GARANTÍAS EXPUESTAS MÁS ARRIBA TOMAN EL LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, Y POR LA PRESENTE SE DECLINA Y EXCLUYE DE ESTE ACUERDO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE EXCEDA LAS GARANTÍAS EXPRESAS ANTEDICHAS. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSIGUIENTES QUE SE PRODUZCAN CON RESPECTO AL PRODUCTO, EN BASE YA SEA A NEGLIGENCIA, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, O CONTRATO.

Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, de modo que la exclusión o limitación expresada más arriba puede no aplicarse a su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos, que varían de un estado o jurisdicción a otro.

Para obtener la dirección de su centro de servicio autorizado más cercano, comuníquese con Marley Engineered Products en Bennettsville, SC, E. U. de A., llamando al 1-800-642-4328.

Toda mercadería regresada a la fábrica debe ser acompañada por una autorización de retorno y una etiqueta de identificación de servicio, disponibles ambas en Marley Engineered Products. Cuando solicite la autorización de retorno, incluya todos los números de catálogo mostrados en los productos.

CÓMO OBTENER SERVICIO EN GARANTÍA, PIEZAS DE REPUESTO E INFORMACIÓN GENERAL

1. Servicio o repuestos, en garantía: **1-800-642-4328**
2. Compra de piezas de repuesto **1-800-654-3545**
3. Información general sobre productos **www.marleymep.com**

Nota: Cuando solicite servicio, siempre dé la información que sigue:
1. Número de modelo del producto
2. Fecha de fabricación
3. Número de parte o descripción

Marley
Engineered Products
An SPX Company
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 E. U. de A.

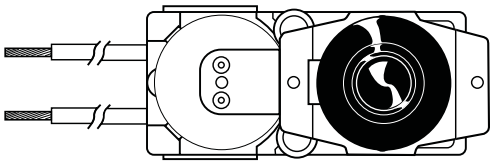
ECR 36683
4/06

Nº de parte: 5200-2253-003

Marley
Engineered Products
An SPX Company

c UL us

DOSSIER Nº E21609



Modèle Nº CTB
Kit de thermostat
(pour les radiateurs à encastrer du modéle B et C)

Instructions d'installation et d'entretien

Cher propriétaire,

Félicitations! Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau kit de thermostat fabriqué par Marley Engineered Products. Vous avez fait un bon investissement en choisissant le produit de la meilleure qualité de l'industrie du chauffage. Veuillez lire soigneusement les instructions d'installation et d'entretien apparaissant dans ce manuel. Vous profiterez de nombreuses années de confort de chauffage efficace avec ce produit de Marley Engineered Products ... le leader de l'industrie en conception, fabrication, qualité et service.

...Les employés de
Marley Engineered Products

AVERTISSEMENT

À lire attentivement - Ces instructions sont écrites pour vous aider à éviter des difficultés qui peuvent survenir pendant l'installation du kit de thermostat. Étudier les instructions au préalable peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent plus tard. Observer les procédures suivantes pour réduire le temps d'installation à un minimum.

1. Pour éviter les électrocutions, couper le courant venant au radiateur au tableau d'alimentation principale avant de câbler ou d'effectuer un entretien.
2. Tout le câblage doit être conforme au code électrique local et national et le radiateur doit être mis à la terre à titre de précaution contre les électrocutions.
3. Avant de mettre sous tension, vérifier que la tension d'alimentation venant au radiateur corresponde à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique du radiateur.
4. Ce radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue toucher les surfaces chaudes.
5. Ne pas insérer ni laisser des corps étrangers entrer par les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air car cela peut causer une électrocution, un incendie ou une détérioration du radiateur.
6. Pour éviter un incendie, ne pas boucher les prises d'air ou les sorties d'air. Garder les matériaux combustibles, comme les cageots, les rideaux, etc... éloignés du radiateur. Ne pas installer le radiateur derrière des portes, des meubles, des serviettes ou des caisses. Ne pas installer dans le plafond.
7. Un radiateur contient des pièces chaudes et produisant des arcs électriques (étincelles). Ne pas l'utiliser dans des zones de remisage d'essence, de peinture ou de liquides inflammables.
8. Utiliser ce radiateur uniquement selon les instructions de ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles.
9. Ce radiateur n'est pas approuvé pour utilisation dans des atmosphères corrosives, comme les zones de remisage de produits chimiques, les serres ou les zones maritimes.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

NOTE: CE KIT DE THERMOSTAT SI POUR L'INSTALLATION DANS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE RADIANT CONSTRUIT PAR MARLEY, MODÈLES B OU C

INSTALLATION DU THERMOSTAT

1. Couper l'alimentation électrique du circuit sur lequel vous travaillez.
2. Enlever le panneau avant pour accéder au boîtier de câblage.
3. Enlever la découpe illustrée sur la figure 1.
4. Fixer le thermostat avec les vis fournies.
5. Câbler conformément à l'illustration ci-dessous.
6. Assemblez le panneau avant sur la boîte de câblage.

SCHÉMA DE CÂBLAGE

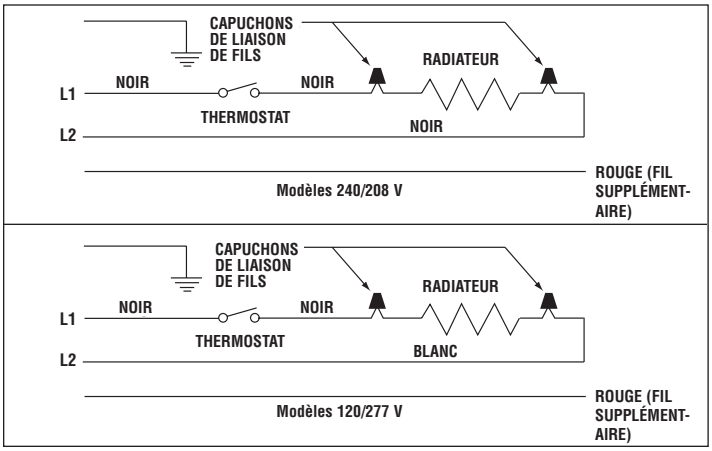
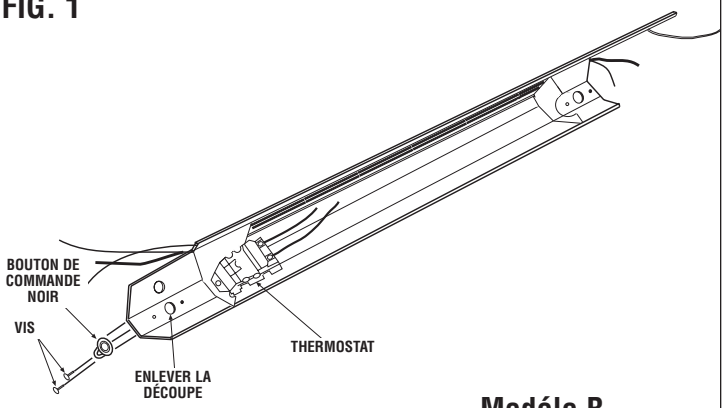
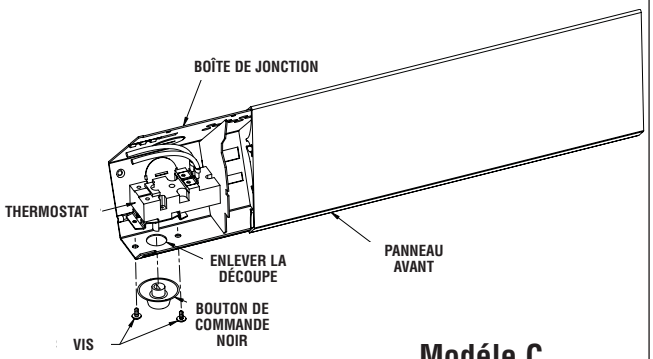


FIG. 1



Modéle B



Modéle C

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant un an à compter de la date d'installation, sauf les éléments chauffants qui sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant cinq ans à partir de la date d'installation. Cette garantie ne s'applique pas aux détériorations consécutives à un accident, à une mauvaise utilisation ou à une modification; ni si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% à la tension de la plaque signalétique; ni à un équipement incorrectement installé ou câblé ou entretenu en violation des instructions d'installation du produit. Toutes les réclamations pour du travail sous garantie doivent être accompagnées par une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par l'enlèvement ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main d'oeuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défaillants doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley. Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT RÉFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DÉLIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products à Bennettsville, Caroline du Sud, États-Unis d'Amérique au 1-800-642-4328. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'étiquettes d'identification d'autorisation de renvoi et de service, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

COMMENT OBTENIR DES INFORMATIONS GÉNÉRALES ET DEMANDER UNE RÉPARATION OU DES PIÈCES SOUS GARANTIE

1. Réparations et pièces sous garantie **1-800-642-4328**
2. Achat de pièces de rechange **1-800-654-3545**
3. Informations générales sur les produits **www.marleymep.com**

Remarque : Lorsque vous demandez de l'assistance, ayez toujours en main
1. Le numéro de modèle du produit
2. La date de fabrication
3. Numéro ou description de la pièce

Marley
Engineered Products
An SPX Company
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

Part No: 5200-2253-003

ECR 36683
4/06